

انت تسكن في محافظة كارلسروه
وتنتمي إلى إحدى المجموعات
التالية:

- لاجيء مع إذن بالإقامة
- لاجيء مع قرار اللجوء الإيجابي
- العائدين إلى الوطن من الاتحاد
السوفييتي السابق و دول أخرى في
أوروبا الشرقية (حتى 12 / منذ 27
عاماً)
- المهاجرين اليهود (حتى 12 / منذ 27
عاماً)
- ولديك أسئلة تتعلق بما يلي
- دوره الاندماج و تقوية اللغة
الألمانية
- المهنة و التدريب المهني
- الاعتراف وتقييم الشهادات
- دعم الأطفال (روضة الأطفال و
المدرسة)
- السلطات العامة والمؤسسات
الحكومية (مكتب العمل)
- الصحة
- الإقامة الدائمة والتجنس
- المشاركة في الحياة الاجتماعية
والثقافية
- طلبات شخصية أخرى

نحن نقدم المعلومات والمشورة والدعم
لكم مجاناً. يمكنكم تحديد موعد معنا:

منطقة الشمالية:

إريكا بيشلر (Erika Pichler)

Am Alten Güterbahnhof 9,

76646 Bruchsal (Bruchsal)

هاتف: 0721/ 936 65950

erika.pichler@landratsamt-karlsruhe.de

المنطقة الجنوبية:

ناتالي شتاينر (Natalie Steiner)

، Kriegsstr.78

76133 كارلسروه (Karlsruhe)

هاتف: 0721/936 66110

natalie.steiner@landratsamt-karlsruhe.de

Вы проживаете в округе Карлсруэ и являетесь следующим лицом:

- Беженец с разрешением на жительство в
Германии (Aufenthaltserlaubnis)
- Беженец с положительным ответом о
статусе (positiver Asylbescheid)
- Поздний переселенец до 12 лет и старше
27 (Spätaussiedler)
- еврейский иммигрант (до 12 или с 27 лет)

и у вас есть вопросы по темам:

- Курс интеграции & Языковые курсы
- Профессия & Подготовительные курсы
(Ausbildung)
- Подтверждение & Оценка Аттестатов
- Развитие детей (Детский сад, школа)
- Учреждения (Jobcenter)
- Здоровье
- Прибывание в стране и Вопросы гражданства
- Культурные мероприятия
- Личные дела

Наша консультация бесплатна. Звоните,
чтобы назначить первое собеседование:

Северный административный округ:

Erika Pichler

Am Alten Güterbahnhof 9, 76646 Bruchsal

Tel.: 0721/ 936 65950

erika.pichler@landratsamt-karlsruhe.de

Южный административный округ:

Natalie Steiner

Kriegsstraße 78, 76133 Karlsruhe

0721/936 66110

natalie.steiner@landratsamt-karlsruhe.de

Beratung für Flüchtlinge, Spätaussiedler und jüdische Zuwanderer

Guidance for refugees, late repatriates and jewish immigrants

Landratsamt Karlsruhe
Dezernat III
Mensch und Gesellschaft



Sie wohnen im Landkreis Karlsruhe und gehören zum Personenkreis:

- Flüchtlinge mit Aufenthaltserlaubnis
- Flüchtlinge mit positivem Asylbescheid
- Spätaussiedler (bis 12/ab 27 Jahre)
- jüdische Zuwanderer (bis 12/ab 27 Jahre)

und haben Fragen zu:

- Integrationskurs & Sprachförderung
- Beruf & Ausbildung
- Anerkennung & Bewertung von Zeugnissen
Förderung für Kinder(Kindergarten, Schule)
Behörden und Institutionen (Jobcenter)
- Gesundheit
- Aufenthalt & Einbürgerung
- Teilhabe am sozialen und kulturellen Leben-
Persönliche Anliegen

Wir informieren, beraten und unterstützen Sie kostenlos. Vereinbaren Sie einen Termin mit uns/ We provide information, free guidance and support. Fix your appointment/ Nous vous informons, conseillons et soutenons gratuitement. Prenez un rendez-vous:

Nördlicher Landkreis/ Northern district/ District du nord:

Erika Pichler
Am Alten Güterbahnhof 9, 76646 Bruchsal
Tel.: 0721/ 936 65950
erika.pichler@landratsamt-karlsruhe.de

You're living in the district of Karlsruhe and belong to one of the following groups:

- Refugee with residence permit
- refugee with a positive asylum decision
- late repatriate (until 12/since 27 years)
- Jewish immigrant (until 12/since 27 years)

and have questions concerning:

- Integrationskurs & German lessons
- work & education
- acknowledgment & evaluation of certificates
- education (kindergarten, school)
- public authorities (Jobcenter)
- health
- permanent residence & naturalization
- participation in the social and cultural life
- other personal requests

Vous habitez dans le district de Karlsruhe e vous faites partie d'un de ces groupes:

- réfugié avec un permis de séjours
- réfugié avec une décision positive du demande d'asile
- rapatrié tardif de souche allemande (à 12/de 27 ans)
- immigrés juifs (à 12/de 27 ans)

et vous avez des questions concernant :

- cours d'intégration & cours d'allemands
- travail & formation professionnelle
- homologation & estimation des diplômes
- éducation (école maternelle, école, lycée)
- instances institutionnelles (ANPE/pôle emploi)
- santé
- permis de séjours & naturalisation
- participation à la vie sociale et culturelle
- demande/requête

Wir informieren, beraten und unterstützen Sie kostenlos. Vereinbaren Sie einen Termin mit uns/ We provide information, free guidance and support. Fix your appointment/ Nous vous informons, conseillons et soutenons gratuitement. Prenez un rendez-vous:

Südlicher Landkreis/ Southern district/ District de sud:

Natalie Steiner
Kriegsstraße 78, 76133 Karlsruhe
0721/936 66110
natalie.steiner@landratsamt-karlsruhe.de

